

Leg.<sup>o</sup> 5

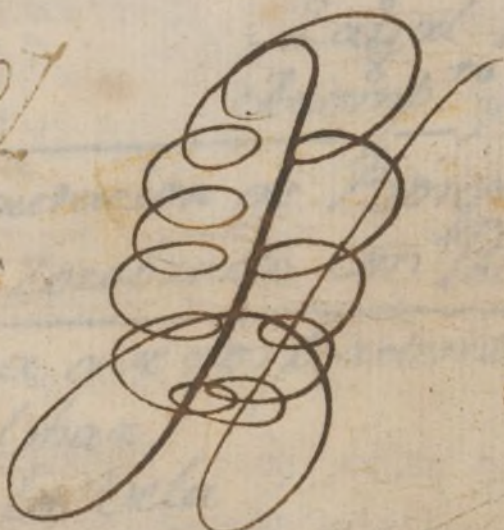
7

N.<sup>o</sup> 61<sup>1</sup>

Folla Nueva

La Ventura en el Naufragio

3<sup>o</sup> Ap<sup>to</sup>



Legajo. 624<sup>o</sup>

Tea 1-10-14, c



La Comtesse de Noyon

*[Faint handwritten text, possibly "D. 01099"]*



2

# Folla Nueva

## La Ventura En el Naufragio

### Personas

Cixce . . . . .	Polidoro.
Zagala 1 <sup>a</sup> . . . . .	Morquito...
Zagala 2 <sup>a</sup> . . . . .	Zagal 1 <sup>o</sup> ...
Celia . . . . .	Zagal 2 <sup>o</sup> ...
Laura . . . . .	Acomp. <sup>to</sup> y Voces

Descubrese la mutacion de Borque en el foro el  
Mar, y el Navio Izobrado con Polidoro, y Morquito

Voces... Amaina que nos perdemos ~~Amaina~~

Unos... Viva al mar

otros... hiza a la vela

(terremoto)

Polid... Clemencia Dioses supremos  
y no una cruel tormenta  
privandome de la Vida  
me quite una heroica empresa.

Morq... piedad Vaco, y no permitas  
que en medio del agua muera  
un morquito q. yba siendo  
morquito de tus tabernas.

Polid... piedad, Neptuno, piedad.

todos... Clemencia Dioses, Clemencia

1.<sup>o</sup> en Zagales, y Zagala, Cam.<sup>do</sup> y bayl.<sup>do</sup> y derxas Cixce.



Mus.<sup>ca</sup> ... albicicias albicicias  
q. ya nuestras selvas  
divisan a aquel Joven  
galan, porque sea  
logrando de Circe los dulces alhagos.  
que triunfe q. mande q. rinda q. venza

Circe ... bien podeis bien moradores  
de esta rustica aspexera,  
y bien podeis o bonotras  
tan atribas como bellas  
Zagalas mias pediame  
albicicias pues aumq. huviere  
de abrix sus Venas los Montes  
arrojando de sus Venas  
tanto barbaro thesoro  
Como en su Centro se al verga  
Corto don leve agasajo  
ami gusto pareciere  
pues nada equivale nada  
llegara a ser recompensa  
del poro q. me previene  
(segun alcanza mi Ciencia)  
ese naufrago navio  
siendo la voz comunera  
de su nautico desorden  
Clavulas q. lirongean  
baticinios q. me adulan,  
y esperanzas q. me alientan



por mas q.<sup>e</sup> Confusos todos      Va pasando  
digan al' vez que pexercan      el Fario?  
todos. -- al timon q.<sup>e</sup> nos pexdemos

Unos. -- Hiza.

Otros. -- Amaina.

todos. -- Afexxa afexxa

Se oculta

Polid. -- Ya el buque Cascado Cruze  
entre estas maxinas peñas.

Morg. -- pezes, Sabed si me ahogo  
que Yo protesto la fuerza.

Zag.<sup>l</sup> 1.<sup>o</sup> -- permiteme, ô Sobexana  
Cixce, q.<sup>e</sup> a ynquirix me atreba,  
querazon, ô que motivo  
te hace olvidar la tristez;  
quando nunca el xotto alegre  
te Consintieron tus penas:  
tu previniendo bailetes?  
tu muricas? sin q.<sup>e</sup> sean  
al poder de tus encantos  
tus festejos las tragedias?

Quando ya querian darse  
a otro partido tus quejas;  
Como Conduce tu alibio  
de ese vagel la tormenta?  
pues aunq.<sup>e</sup> tu en cada tronco  
vivientes almas suspensas  
enxedes entre sus ojos,



Porque tal vez se diviertan  
siendo en realidad gemidos,  
los q.<sup>os</sup> susurros parecen,  
no á ageno ympulso fiaste:::

Circe... no te Cantes, que estan nueva  
la Causa demi alegria,  
que no es facil Comprehenderla,  
y en albricias de mi dicha  
te permito q.<sup>o</sup> la sepas:  
Un generoso Español  
a quien la naturaleza  
para sacarle perfecto,  
fatigó sus experiencias;  
viene siguiendo una Dama,  
á quien robada se lleva  
su Competidor, q.<sup>o</sup> pudo  
no sin alguna licencia  
de su Veldad, Consequir  
tan arrojada finera.  
De este Joven, a quien supo  
representarle mi Ciencia,  
encarcelarle mi amor,  
é, ydolararle mi ydea,  
enamorado he vivido;  
y al ver quam difficil era  
que atrópellando distancia,  
me alibiasse su presencia,



4  
toda duda al ventimiento,  
toda entregada al apena,  
ni vuestros Cantos festivos  
ni vuestra placidas fiestas  
me divertian, pues solo  
era alivio ami tristura  
q.<sup>e</sup> el exalar un suspiro  
fuese de otro Consequencia:  
oy, pues, que siguiendo el rumbo  
en alcance de esa fierra  
enemiga, que con Celos  
me mata, aunque antes de volla  
diuise esta Ysla a quien  
mis maxabillas opvienan,  
dispuse q.<sup>e</sup> el mar se altere,  
y que sus ondas soberbias  
contra el vagel Conspiradas  
entre su horror le prevengan,  
o facil tumba de plata  
u hondo sepulcro de arenas;  
Deruete que de una Causa,  
con acciones Contrapuestas,  
marca para mi la vida,  
y para otros la tragedia:  
pues quando todos repisten  
las Christalinas Cavernas  
sinq.<sup>e</sup> tan solo una gota



dela riza espuma terna  
le salpique, el, y el Criado  
salvos piraràn la tierra:  
pero ya el vagel trincadas  
todas las faucias, y velas

resiste en vano sus ondas.

Zag. 2<sup>o</sup>... ya el arbol mayor se quiebra.

Voces... ¡O como, piedades vacas!

Zag. 2<sup>o</sup>... Ya Zozobra.

Todos... Ya se anega

Circe... Ya Polidoro, y Morquito  
extrañando las ribexas

Zag. 1<sup>o</sup>... y que hacia nosotros Caminan.  
y que hacen con el, y tentas?

Circe... prevenir quantos festejos  
en el arte Caren puedan,  
y hacer, q. asi divertidos  
olvide aquella vellerá,

y Yo consiga mi amor.

Zag. 1<sup>o</sup>... pues dispon:-

Zag. 2<sup>o</sup>... Intima:-

Zag. 1<sup>o</sup> y 2<sup>o</sup>... Ordena

que en todo hallaras pronta:-

Todos... a tu gusto la obediencia.

Circe... a recibirle bailando

1<sup>o</sup>... Ya nos mira.

2<sup>o</sup>... Ya se acerca.



2.<sup>a</sup> ... Pues va de vailete.

todos ... Vaya.

1.<sup>a</sup> ... Sirviendo le de extrañeza  
lo dulce de nuestras voces  
quando digan las Cadencias:-

Salen Polido, y Morquito: y van a recibirle los  
Zapales, y Zapalas **Jardin**

Mus.<sup>ca</sup> ... albricias, albricias - - Coro  
pues ya nuestras selvas  
las pisa este Joven  
galan, porq.<sup>e</sup> Vea  
logrando de Circe los dulces alhagos  
que triunfe, q.<sup>e</sup> mande, q.<sup>e</sup> rinda q.<sup>e</sup> venza.

Morq. ... Señor, donde hemos llegado?  
si será aquesta la tierra  
de la Isla barataria?

Polid. ... Confusa el alma, y suspenso  
no sabe, q.<sup>e</sup> le sucede 1.<sup>a</sup> -

Circe. ... En hora felice venga,  
o Joven, donde consigas  
la fortuna mas suprema  
q.<sup>e</sup> aguardó a mortal alguno  
la celestial influencia.

Polid. ... Señora, si, si, quando:-

Circe. ... turbado estás, mas no es nue  
la turbacion, en quien halla

1.<sup>a</sup> apenas de una tormenta  
sumergida allí mi nave,  
las deidades me remedian  
haciendo que solo yo  
con este criado, sea  
el que se haia libtado!  
quando llegando a la tierra  
con el favor de una tabla,  
no solo me encuentro en ella  
libre, mas con aleonias  
musicas, bailes, y fiestas,  
de estos Zapales Texcoba,  
llega una deidad suprema.  
a recibirme?

Morq. ... y no es mas  
el ver que seco te encuentras  
abiendo venido sobre  
el agua, hasta la libera  
nadando sobre las ondas  
como si fueras Vallena?

Polid. ... ay morquito, y no se  
que es lo que el alma necesita  
confuso estoy, y admirado.



2<sup>a</sup> ... Pues va de vailete.

todos ... Vaya.

1<sup>a</sup> ... Si viendo le de extrañeza  
lo dulce de nuestras voces  
quando digan las Cadencias:

Sale Polido, y Mosquito: y van a recibir

Lagales, y Lagalar Ja

Mu.<sup>ca</sup> ... albricias, albricias ... (Com)

pues ya nuestras selvas

las pisa este Joven

galan, porq.<sup>e</sup> vea

logrando de Circe los dulces albr.

que triunfe, q.<sup>e</sup> mande, q.<sup>e</sup> rinda,

Mosq. ... Señor, donde hemos llegado?

si será aquesta la tierra

de la Isla barataria?

Polid. ... Confusa el alma, y suspensa

no sabe, q.<sup>e</sup> le sucede 1<sup>a</sup> ...

Circe. ... En hora felice vengas,

O Joven, donde consigas

la fortuna mas suprema

q.<sup>e</sup> guardó a mortal alguno

la Celestial influencia.

Polid. ... Señora, si, Yo, si, quando::

Circe. ... turbado estás, mas no es nueva

la turbacion, en quien halla



mas de lo q<sup>e</sup> el alma piensa:  
venid, descansad, en tanto  
q<sup>e</sup> el horror de la tormenta  
os de la libre el discurso.

Morg... ay q<sup>e</sup> Zagalas tan bellas?  
no, no, no: Yo no me voy  
en mi vida de esta selva  
aunq<sup>e</sup> me coman los g<sup>r</sup>afos

Polid... Cielos, q<sup>e</sup> Deidad es esta?

Circe... Ola?

1<sup>o</sup>... Señora?

Circe... al Jardin

prevenid la estancia amena,  
q<sup>e</sup> alli hade ser el festejo,  
q<sup>e</sup> a este forastero sea

1<sup>o</sup>... descanso a un tiempo, y recreo.

Morg... Si hay algunos pedacitos  
en adobo, de ternera  
no ymportara nada.

Polid... Calla:  
de eso en tal lance te acuerdas?

Circe... Y por q<sup>e</sup> le den noticia  
de los favores q<sup>e</sup> espera  
recibir, festivas voces  
le formen salva alhagüena:  
Venid.

haced luego seprevengan  
musicas, vaites, saraos,  
para que con todo sea  
completa la diversion  
que el gusto nos prebenga;  
para que tenga este soberano  
quando en mi palacio hospeda  
los trabajos, por recreos,  
y los pesares por fiestas.  
que aguardais, id al momento.  
1<sup>o</sup>... Se hana como lo desear.



Polid... Señora, el asombro:-

Circe... bien está, las voces vuelvan

Mus<sup>ca</sup>... albricias, albricias

q.<sup>e</sup> ya nuestras selvas

Con esta mus.<sup>ca</sup> se van; Correse la mutacion de Jardin,  
donde habrá en medio del tablado un medio Cenador con 2  
asientos, y a los lados unos bancos como de piedra, y salen todos

Circe... que os parecen mis Jardines? Los q.<sup>e</sup> entraron

Polid... de ad, Señora, q.<sup>e</sup> pueda  
restaurarme del asombro  
para daros la respuesta.

2º Jardin

Circe... en este verde dorel  
q.<sup>e</sup> legio la primavera  
podeis ventaros.

Polid... anada  
replica, quien os venera. Se sienta

Cielos, o Sueño, o delirio. Lap<sup>te</sup>

1ª Valgate Dios por no vela!  
2ª y vos venis muy Camado?

Morg... Señora, Yo, si, quisiera:-

2ª tambien se turban lacayos?

Morg... pues no, si en Caxas, tan buenas,  
no encuentro una pecadora  
ala moda de mi Tierra?

1ª pues de q.<sup>e</sup> manera son?

Morg... son Como esta, y Como esta Señala alas 2

2ª luego ya cayó en hexxon  
pues las ay.



Morg<sup>to</sup> - Como Simple, voto abaco  
que compile lo que ofresca



Morg... que me apróvecha  
el q. Caiga, y q. las haya  
si dixè con un Poeta  
al venir, que...

las 2... que dixà?

Mor... que no Caiga quien no tro pieza  
ja... La Senzaxie, y Callax. (Sientame todo)

Morg... Entre las dos nonabuena.

Cixce... Voy empezad el festejo  
que Polidoro es bien véa  
le savemos divertix.

Polid... mi nombre save! se encuentra  
q. a nadie tal sucediese?

Cixce... Que aguardais?

1º... aque sepa,  
por que quierex q. se empieze.

Cixce... ha un boso de Comedia

Zince... pues anda, y di que tambien  
te in tro durcan en la fiesta.

Morg<sup>to</sup>... Y aboi Cantando, y bailando  
aona veran mi abilencia.

Zince... in boso tro a vestixos  
y con voces lisonjeras  
ocupad el aine enquanto  
que el festejo se comienra.  
y para ver si os dibiento  
edesen yo la primera  
que el paso representado  
execute, digue benga  
celio, para quelos dos.  
empecemos:

Zag<sup>2</sup>... nonabuena

Zince... vos ocupad ere asiento

Polid<sup>o</sup>... ya responde la obediencia

Zince... pues repita la armonia  
con clausulas lisonjeras...



Morg... que me aprovecha  
el q. Caiga, y q. las haya  
si dire con un Poeta  
al venor, que...

las 2... que dixá?

Mor... que no Cae quien no tropie.  
Ja... La senzaxie, y Callax. (Sien)

Morg... Entre las dos norabuena.

Circe... Voy empezad el festejo  
que Polidoro es bien vea  
le savemos diventix.

Polid... mi nombre save! se encuen  
q. a nadie tal sucediese?

Circe... Que aguardais?

1º... aque sepa,  
por que quierex q. se empie

Circe... por un paso de Comedia  
q. a Polidoro le guste.

y con voces lirongexas  
el Coro le anuncie.

Ja... Ya  
sus dulces metros se alzan...

Mus<sup>ca</sup>... Satiles Conceptos  
de Comica Scena,  
el gusto Cautivo,  
y el juicio deleitan

... con clausulas lirongexas...  
Zurce... pues repita la armonia  
Zurce... ya responde la obediencia  
Zurce... vos ocupad ese asiento  
Zurce... norabuena  
empiecen:  
celo, para guido don.  
exequite, algun benga  
que el paso representado  
edasen yo la primera  
y para ver si os alabato  
que el festejo se comience.  
ocupad el ante enfrente  
y con voces lirongexas  
Zurce... un bato a ueh'nos

(se van todos menos  
el Zagal 1º)



Silencio, silencio,  
atencion q. empieze.

Paso de Comedia

Paso Mñz, y  
la Pereixa

El Thetrarca

todo Paso de Mñz y la ~~Comedia~~ Pereixa  
Quexex, Sabiendo quexex



Circe... que os parece?

Polid... es un prodigio.

Circe... pensabais q. en estas selvas  
se ygnora el primor de España?

Polid... mal en discurrir hiciere  
q. faltase algun primor  
a donde está esa belleria  
quando:::

Circe... Señor Polidoro  
aprieta formais, aprieta  
en vuestro pecho Lion/as,  
quando en el se mixa ympresa  
la hermosura de Luaxda  
a quien robada se lleva  
luciendo y es fuerte Cosa,  
hacex q. asi se conuengán  
extremos q. martirizan  
con Lion/as q. encarezcan.

Polid... Señora Como Uaveis:::  
~~Pielos que supen, es esta~~

Morg... ~~Por Uado, q. es hechicera~~

Circe... todo se sabe, y noticias  
tragicas de amantes, buelan.

Polid... ay de mi! q. al discurrir  
q. aquel axaydor en mi Ofensa  
peza amante de sus brazos  
en Colera el alma embuelta



Llama enciende, fuego arrosa,  
bolcan bibra, rayos flecha  
Cong.<sup>e</sup> el Corazon se abraza.

Circe . . . el ataxa de sus quejas  
la Colera q.<sup>e</sup> le ynfлама  
Comviene ahora: ay quien sienta  
Celos como lo los siento?  
q.<sup>e</sup> hacen? no rigne la fiesta?  
1.<sup>o</sup> . . . falta tu Orden.

Circe . . . pues por que  
no todo molesto sea  
~~por grade siga ferozo~~  
~~an entremes. Contatu unad Segui~~  
todos . . . noxa buena. \* ditan

Morg. . . Penoxa.

~~Entremes Las Fénix~~

~~el Alcalde Contra Plaza de lugar  
Amor, y la torrada d'a.  
rolero. Calle~~



Mus<sup>ca</sup>

Concepto loco  
Lugar tambien tenga  
que atiempas el chiste  
los gustos grangea  
Silencio silencio  
Atencion que empieza

el Alcalde Contra Amor. Plaza de  
Lugar  
Sonadilla el farolero — Calle

Polid... Desad Señora q<sup>e</sup> admire Jardín  
Como entran remota tierra  
enquentro aquellas primores  
conque divierte la nuestra  
en el theatro al concurso.  
Cixc... Esa es novedad pequeña  
para las q<sup>e</sup> yreis logrando  
Con tal, que menos ynquieta



Vuestra memoria, facile  
en sus amantes ydeas. - ( el 1º entran

Polid... locas, barbaças, e ynjustas  
todas mis memorias fueran  
si avista de tu Deidad  
en otra se divirtieran  
ay de mi! que es ymposible... (ap<sup>te</sup>  
q. a Lisarda olvidar pueda.

Cixce... Solo son Cortesanias... ap<sup>te</sup>  
expresiones tan atentas  
mas Yo hare q. poco a poco  
se reduzcan sus finezas.

Polid... no acierto a prevenir gracias  
q. rendidas agradeceran  
tanto agasajo.

Cixce... Escusad  
expresiones tan molestas  
que aqui no ay q. agradecer

Pol... es obligacion pequena  
havexme dado la vida  
pues ya perdido la huviere?

Cixce... mirad q. engañado estais

Polid... no lo estoy, q. aunq. suspena  
la ymaginacion, entonces  
no advixtió que me suceda



ahora q. entendiendo voy  
tan exquisita novela,  
Conozco q. mi Navio  
en tumba la quilla buelta  
se sumergió, y q. Yo devo  
alos prodigios q. obtenta  
vuestra hermosura, el librarme  
de fortuna tan adversa  
Cixce... Cl. no agradece? pues Yo (ap<sup>te</sup>

Si Consequiré q. me quiera?  
Esta plática desad.  
y vosotras y la fiesta  
sin prorequis? Tag. 2<sup>o</sup> - Si Señora

Zince.. Aque aguan dais?

Tag. 2<sup>o</sup>.. que se vuelvan

ocupan vuestros arientos.

Zince.. vamos.

Tag. 1<sup>o</sup>.. pues siga la fiesta.. vane

1<sup>o</sup>.. Concepto Toco. Ya

Sayner, el hidalgo de varajas

Todos.. nuestra Obediencia

se responde

Tag. 1<sup>o</sup>.. pues prosigan

entanto, vuestra Cadencia

Adm. ca. - aiora hermosa



ahora q. entendiendo voy  
tan exquisita novela,  
Conozco q. mi Navio  
en tumba la quilla buelta  
se sumergió, y q. Yo devo  
alos prodigios q. obitenta  
vuestra hermosura, el librarme  
de fortuna tan adversa

Circe... Cl. no agradece? pues Yo (ap<sup>te</sup>

Si Consequiré q. me quiera?

Esta plática desad.

y vosotras y la fiesta  
sin prorequis? Tag. 2<sup>o</sup> - Si Señora  
pues di que mandas.

Circe... a Laura q. se prevenga  
para un Arca

Lau... Ya rendida

te va a servir mi Obediencia

Circe... y vosotros, ala excelsa  
funcion q. tiene mi prima  
poderis yx.

todos... nuestra Obediencia  
te responda

Tag. 1<sup>a</sup>... pues prosigan  
entanto vuestra Cadencia

Adm. ca. - aixora hermosa



en tanta palestra  
dulzuras exale  
respire Cadencia  
silencio silencio  
atencion q. empieze.

Acta la S.ª Segunda

Segundilla Granadina

Cixce... que os parece?

Polid... es un primo.

Cixce... pensabais q. en esas selvas  
se ygnora el ayre de Italia?

Pol... mal en discurrir hiciere  
que faltase algun primo  
adonde esta tu belleria

Cix... lisonjero sobre falso.

Pol... no es lisonja la evidencia

Cix... pues si vos de una hexmora  
prendado vivis, no esfuerza  
aun quando yo fuera hexmora  
el q. avos no lo parezca?

Pol... Señora, no preciséis



aque diga mi modestia  
que con tan altos sujetos  
no se entienden Competencias:

Vos sois Verdad: que veneno... (ap<sup>a</sup>)  
el Corazon me penetra  
que sin saber distinguirlo  
no es facil q<sup>e</sup> lo Comprendo.

Cix - - - Eso si: siente el ymbulso - - (ap<sup>a</sup>)  
de tan poderosa flecha.

no se si admita, o si niegue  
la atencion de tu respuesta  
pues Concedida o negada  
Con dos peligros me cerca:  
si la Concedo, de facil

si la niego, de Sobexbia  
y asi el responder basta  
q<sup>e</sup> el no responder sea:  
proteguia la diversion.

S.<sup>e</sup> 2.<sup>a</sup> 1.<sup>o</sup> Señora, suprima Celia  
ya noticiosa de quanto  
al noble Español festejas  
por una parte; y por otra  
quanto en tu gusto ynteressa;  
viendo q<sup>e</sup> alas diversiones  
el tiempo da la licencia  
para el Celebre festin  
q<sup>e</sup> ~~en tales dias celebras~~  
ha dispuesto en su Salon,





te Comvída, y porq<sup>e</sup> puedas  
qualquier objecion salvar  
del xecato, y la entexera,  
dice q<sup>e</sup> cubiexto el rostro  
con la mascara se espexa,  
mixa pue, q<sup>e</sup> hede decirla

Cix . . . . que Yo muy gustosa fuera  
mas no sé si este Español  
quexa venix.

Pol . . . . tan quexera  
juzgais mi Cortesania?  
tengo Yo mas Obediencia  
q<sup>e</sup> Vuestro precepto?

Cix . . . . no  
la juzgo Yo desatenta  
pero quisiexa evitar . . .

Pol . . . . que Venoxa?

Cix . . . . la violencia.

Mosq . . . . Violencia estoexo en festines?  
no tubo tal; en su tierra  
y ba tras las mascarillas  
aun mepx q<sup>e</sup> a mascarellas.

Cix . . . . pues venid.

Pol . . . . vamos Venoxa.  
~~el alma asuluta~~ sequema

Mosq . . . . ta viene alex Comviniencia  
si hede haxtarme de bailar  
que esten las tripas libexas.

Cix . . . . ve a prevenixnos la entrada

ag. D . . . . preciso es q<sup>e</sup> te Obederca . . . Wase



Cix - ... el Palacio de mi prima  
viene a estar de aquí tan cerca  
q. bien pueden percibirse <sup>(preludando)</sup> la Orquesta  
los estruendos de la Orquesta

Pol - ... ya su armonia se escucha

Cix - ... pues venid.

Marg - ... vamos a prisa.

Pol - ... amor todo eres prodigios

Luz - ... ~~que~~ ~~polizos~~ esperas

~~Marg - ... todo eres paciencia~~

## Mutación de Palacio <sup>(Marcha)</sup> Subtítulo con la Escalera

Ba

Celia - ... pues ya de los Comidades  
esta la gran Sala llena  
da la orden de q. danzen.

Marg - ... Señor, q. Asamblea es esta?

toda esta es gente en cantada.

Pol - ... Calla loco: Si cupiera  
en mi remox le curaxa  
tan grande magnificencia.



~~Cir.~~ ... gustais q. danzen?

Pol. ... mi gusto

pende, de la eleccion vuestra

Mos. [ Vaya un Contra tiempo, y  
mal Contra tiempo nos venga.

Minue

Parte con su Partomina

~~pero para mas ofuscarle~~

Cir. ... ahora he de hacer una prueba  
de ver si siente sus Celos  
disponiendo q. se ofiercan  
a su vista los q. danzen  
con aquella forma mesma  
que tiene su Dama, y tiene  
el q. Robo su belleria.

(10  
44)

( Pol. ... cierto que esta Primoroso  
el festin

N. Liz. ... Pues ahora resta  
el que vailen Contradanzas

10. ... vamos luego - Las Parejas

Contradanza

Zap. 1.ª ... la mascara se ha caido.

Zap. 2.ª ... Para q. daxon la pueda  
bien es me quite la mia

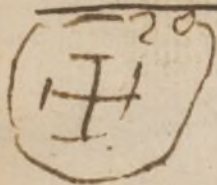


Pol. .... Pero q. ven mis ofensas?  
no es aquel Lucindo, y no es  
mi aleva enemiga aquella?

Cix. .... Ya se yuxta

Pol. .... Pues traydores  
asi estais en mi presencia?  
agui soxeis de mi azero  
estrapp.

Cix. .... Antes q. lo sean  
hevase ligero el viento  
lo q. dibujo la ydea.



Sedes ba

neze todo y queda

*Asd. Montes*  
Jandin

Pol. .... Otro prodigio? Otro asombro?  
Cielos, q. mugor es esta?

Cixce. ... Que haceis? pues no veis q. es esto



hasido solo apaxiencia?

Mosq. - Señor, q<sup>e</sup> se hizo el Salton?  
que me agarran, q<sup>e</sup> me llevan.

Pol. - No tengas miedo

Mosq. - No Cierto  
el me tiene ami, y por fuerza.

Pol. - Yo Señora... de Corrido  
no acierto a mover la lengua

Ciz. - que enso fue aquel?

Pol. - fue Efecto  
de una soñada quimera:

dirimule mi pesax . . . . . <sup>te</sup> ap

Ciz. - aun aqueste fuego humea . . . . . <sup>ee</sup> ap

mas Yo he de hacex q<sup>e</sup> su yncendio

se Consuma en las pavesas.

Pol. - Cada vez se admixan mas  
los sentidos, y potencias;

Con q<sup>e</sup> poder se hace esto?

Ciz. - tal vez con voz lirongera  
no me llamasteis deidad?

q<sup>e</sup> sabeis, si esq<sup>e</sup> aser llega



realidad, y no lisonja?  
y dejando esta materia  
para otro lugar, decidme  
quando vos de vuestra buelta  
queréis tratar, que mi amparo  
y agudo, pronto en volver

pero en comex no se pierda.

Pol. -- Calla Loco, y no hables de esto

Morg. -- Yo callaxa, mas no es buena  
diversion, donde las tripas  
no se huelgan las primexas.

Circe. -- haz q.<sup>a</sup> feniza, y Celauno --

no aquella pequeña pieza  
dela Sixvierte, y Señora  
q.<sup>a</sup> es de musica, prevengan.

Zag.<sup>a</sup> 1.<sup>a</sup> \* Yate obedecen.

2.<sup>a</sup> -- Y ya

Mus.<sup>ca</sup> -- la anuncian con sus Cadencias  
festiva elegancia  
de lances Compuesta  
suabice los Celos  
mitigue las penas  
Silencio Silencio  
atencion q.<sup>a</sup> empieza

no \* mi Prima tambien y Lesbia  
hagan vn Paso Cantado  
con q.<sup>a</sup> al gusto le divierten \*

\* tam

Tambien mi prima Celis  
aquel quatro, y aquel quinto



Acto 1.º de la Selva Patrona  
Salon Corto

Mosq... Señor, abierta la boca  
aquestas cosas me defan

Pol... todo es una admiración  
y un primor

Mosq... mas yo quisiera  
que de comer mil primores  
tubiera la boca abierta

Lira... nada puede aquí faltar  
pues en la estacion amena  
de un delicioso Jardín,  
que sacifico en ofrenda  
a Neptuno, por aplauso  
tengo el Palacio en que veas  
un opípero Banquete

Mosq... opíperamente seas  
la opípera Medicina  
de la Ambrosia que me cerca

Lira... y pues, esto solo es  
dar lugar a la otra escena  
de Cantos, Sigapues



Mosq. -- Si gámu en honra buena

Acto 2.<sup>o</sup> de la Serua Patrona  
acabado el segundo Acto de la Serua  
Patrona se vuelbe à hechar Jaxdin  
con to

Dol. -- Vitor, vitor, que primor!  
nunca que creí que en la escena  
no entre dos personas solas  
tales en la cer se adviertan.

Zirz. -- poner singular, el gusto  
tubo, de que aquí o la ofrezcan  
para lograr diuersiones;

X Cirze. -- quando <sup>ya</sup> de guerra buelta  
quierei tratar, que mi amparo  
voso os pondrá en la ribera  
que la Marcha os facilite

Dol. -- nada mis ansias desean  
mas, que tomar la venganza  
de un Alevé y de una fiera;  
mas tan trocado me siento  
al mirar vuestra belleza,  
ya afable, ya liberal,  
ya compasiva, ya atenta  
que en mí no ha de haver acción



que ya devos no dependa

Circ... Pues yo que lo gno en que vos  
os vais, o no?

Pol... el que tenga  
un rendido mas, a quien  
desechan las hijas vuestras  
y agradescamezciendo  
quien es Vazon que agradezca

Circ... tampoco yo he de forzaros  
a resolver tan aprieta,  
que no es Vazon despedir  
a quien mi atencion corresponde.  
y ya que V. suelto habeis  
el quedarnos, no os parezca  
(Ademas de ser obsequio  
que ofrezco a mi gran dera)  
que careceis de Vazon  
que al V. suelto os mobiera  
aunque devos y ignorada

Pol... Pues ya que yo tanto os deva  
decidme qual es Señora  
añadiendo deuda a deuda.

Circ... no es bien que yo a vos, afectos  
les dè tan costosa nueva

Pol... no lo son tanto, que ya  
trocar de obsequio no quieran



bien Como amantes expertos,  
que esta segunda fineza  
sabrán adorar, teniendo  
por ensayo la primera.

Circ. - Pues sabed que de Lucindo  
no fue la acción tan violenta  
como ymaginar, que tubo  
de Lisarda la licencia;  
y estando favorecido  
y ella amante, es consecuencia  
de que es muy poco el recurso

Dol. - â y ingrata! â traidora! â falsa!

Circ. - veis, como andabayo cuerda  
en no decirlo

Dol. - no mucho  
que el furor que me destempla  
no le diera ya el amor

Circ. - sino el odio, en cuya prueba  
haced prorriga el festivo

Dol. - es por divertir la Pena?

Dol. - No es, sino por que veais  
a un amor con decoro

Lince. - pues para ver si yo puedo  
templar en algo esa pena,  
sea un romance loco  
el que dixeris pueda,  
siendo lirando quien haga  
destruete, alguna prueba,  
y vos, olvidan memorias  
que no alibian, ya tormentan.

Polid. - Confuso, elado, y absorto  
note como danos pueda  
gracias por tantos favores.

Lince. - Sentaos, que ya se empiera

Romance, de las Cuatro manos.

Lince. - que os parece, os divierte?

Polid. - tanto que yo no quisiera  
que se acabara este dia  
porque emplacares en buelta  
el alma, no hallo momento

Lince. - que una admiracion no sea

Lince. - Pues que tan gustoso estais

Lag. 2. - a flor de la que venga  
para que nos cante un Aria  
ya señora aqui se acerca  
para servirme

Lince. - que empieze

Polid. - el Alma tengo suspensa

Alea

Cir -  
Dol -

Cir -

Celia -

Alea

Cir -

15 bis

Cir -  
li -



bien Como amantes expertos,  
que esta segunda fineza  
sabrán adorar, teniendo  
por ensayo la primera.

Circ... Pues sabed que de Lucindo  
no fue la acción tan violenta  
como ymaginaris, que tubo  
de Lisarda la licencia;  
y estando favorecido  
y ella amante, es consecuencia  
de que es muy poco el recurso  
que ya a nuestro amor le queda

Dol... â y ingrata! â traidora! â falsa!

Circ... veis, como andabayo cuerda  
en no decirlo

Dol... no mucho  
que el furor que me desatempló  
no le diera ya el amor  
sino el odio, en cuya prueba  
haced prósiga el feroz

Circ... es por dixeris la Pena!

Dol... No es, sino por que veais  
quanto un desengaño trueca

ii... Bien esta, y para que yo  
aquella mudanza crea  
haced vos algo

M... Si haré  
y formando en la Cadencia



De Sonora voz, y man  
 que a tu hermosura alhagueña  
 represente, en un Romanze  
 temerario, que una pena  
 se olvida con el amor  
 que origina tu belleza  
 Cix -- era gracia mas teneir?  
 Pol -- quando yo alguna tubiera,  
 fuera solo, para ser  
 de tus Alazares ofrenda  
 Cix -- Pues que cante algo mi Prima  
 y a que estanta su destreza  
 Celia -- lo hago por no imbarazarse  
 el que a que se gusto tengas

Alca Guzmán y Romanze Garcia

Cix -- ya es hora, si es que os parece  
 que la sazón de mis mesas --  
 Morg -- Gozando está de descanso  
 Cix -- palabra que es tan discreta  
 Pol -- el gusto os brinda  
 Pol -- suplico



Entre atenciones tan nuevas  
Como orbeo, que se añada  
el queno a cabela fiesta

Circ... Pues porque?

Pol... Porque en lo vario  
de los primores que ostentan  
apriñonando el sentido  
apetezca la cadena:  
aunque si el decir verdad  
amirafectos valiera  
es, no quexer apartarme  
de tu Divina Presencia

Lince - Ya edicho <sup>2</sup> que las Lisonjas  
no me gustan, y asi buelban  
vuestra atencion condesana  
a ocupar la silla: ea  
amon, queya boy benciendo.

Polid. Ya os obedezco.

pues sea.

Lince. un Sainete, el que se diga

Zag. 2.º pues ya se nos na, se compiera

### Sainete

Lince. ~~Polidoro~~, que os parece O Dibentio

Polid. Puede cada vez encuentra  
el alma maior motivo  
de no separarse, de era  
divina belleria, aunque  
pendiera lo que pendiera

Lince. Seoun ero, no quexus  
Seoun a li sanda?



Entre atenciones tan nuevas  
Como orbeo, que se añada  
el queno a cabe la fiesta

Cir... Pues por que?

Pol... Porque en lo vario  
de los primores que ostentan  
apriñonando el sentido  
aparezca la cadena:  
aunque si el decir verdad  
amirafectos valiera  
es, no quereis apartarme  
de tu Divina Presencia

... Segun eso, no quereis  
Seguir a Li'sarda?

Pol... Desea  
de nombrarla, pues su nombre  
tan mal en el Alma suena

Cir... Ni ya tampoco quereis  
yr a Nuestra Patria?

Pol... fuera  
el apartarme Señora  
de ser alas Plantas Nuestras  
Desperdicio en que se ympriman  
los asomos de sus huellas  
arrancar del Corazon  
las vitales y influencias

Cir... Venciste amor! pues que quieres?

Pol... que ser tu esclavo merezca



Cir... Solo eso quise escuchar  
para premiar tus finezas:  
sabe que a Cixce y Dolabras  
Semi-Diosa de estas Selvas:  
mira si es poca ventura  
la que te dan las estrellas.

Morq... Pues supuesto que ha de haber  
Regozijo, Paz, y holguera,  
ved si ay una Cena, ya  
que todo lo visto, es cena

1<sup>a</sup> Zag<sup>1</sup>o... Las viandas prevenidas  
están ya

Morq... Noble hechizera!  
pues haced que aya chori'zo  
con abundancia en la mesa

Cir... ¿os gustan mucho?

Morq... en un Patio  
melos como yo en mi tierra  
(pues si'nduda Come uno  
de aquello que le alimenta)  
y mucho mas si a este Plato  
se le sigue una Cazuela:

La, vamos a cenar

Cir... No, que victoria como esta  
que oy he alcanzado de amor  
y sus voladoras flechas  
es preciso se celebre  
a un Conmar Magni fi'cencia

Dol... Donde Pues?

(A P)  
(H H)



Ciudad... En un Jardín Salón.

Magnifico de estas Selvas

Consagrado al gran Neptuno:

Venid todos, y endíversas

Sonoras voces, Cantad

mi ventura

Pol... Labor trueca

que solo fortuna es mia;

para que con esto tenga

la ventura en el Naufragio

y la dicha en la tormenta

todos... todo sea regozijo

Morcy... Pues suene la Castañeta

Zagales... Diciendo festivas voces

Zagalas... Publicando las Cadencias

Musica... Celebre himeneo

La unión mas estrecha

que en laza Cupido

que cabe en la ydea

Victoria Victoria

por su arco y flechas

(20)  
(H)

Entran y salen = Mutacion entera de Jardín  
y sale toda la Compañia

Salón



Unos... viva el heroico español

otros... viva Cince nuestra Reina

Cinc... aquí y viciro Polidoro  
es bien que de la tormenta  
que de Naufrago del mar  
te hizo huésped de la tierra  
Desgracias al gran Neptuno

Poli... Atan generosa Deuda  
postnada le Rindo el Alma:  
pero a ti Deidad Suprema  
tedo el Alma y la vida

(de No di  
Uas)

Cin... Como a quien ya er movi de ella  
ya eres mi Duño levanta

Poli... quien a tal ventura llega?

Mosq... quien sabe que en una folia  
Con amagos de Comedia  
se casan sin mas ni mas

ya venga bien o no venga.

todos... que falta?

Mosq... el ya a cenar  
quier solo Berbal, la ofensa  
y adicha

Cinc... que para el fin  
un vaile ~~de~~ sea de truxcos  
el que se efecte, siendo

Como Corona a la fiesta

Mosq... Conque este sainete, es  
lo ultimo?



todos -- Si  
Mosq -- Puer venga

de todos mis Mosqueteros  
a noticia porque sepan  
quando han de dar dos Palmadas  
a quien servirlos desea.

Cir -- a un falsa mas

Mosq -- que?

Circ -- Pedir

Perdon de las falsas nuevas

todos -- Diciendo todos Unidos

tod. y Musca -- al Compas de las Calencias --  
Heroico y noble Concurso

Circ y Musca -- ay en nosotros se vea  
que su Diedad nos anima

Del y Musca -- tu discrecion nos enseña

todos -- Lo grande que perdones los Defectos  
de los que humildes agradecer desean

fin

Se acaba la folia, y al silbo se oculta el  
Jardin y queda selva cony y se Previenen  
Los Baños para el fin de fiesta











167

Aria nel Signore e Bianchi  
Recitativo

Povera Beatrice  
piange smania  
chiama a nome il suo sposo.  
Parai giorni in continui lamenti,  
e chiama il Cielo  
in sostegno in aiuto.  
Ah cor di sasso  
ascolta l'infelice ascolta l'infelice.  
Mentre chiede pietà,  
che cora dice.

Aria.

Dimmi amore  
ove il mio sposo, ove il mio Sposo  
per cui tanto sospirai per cui tanto sospirai  
Caxo amor ve tu lo vai, ve tu lo vai,  
deh xipoxalo dame.

Dimmi amore, dimmi amore  
ove il mio Sposo, ove il mio Sposo?  
Caxo amor ve tu lo vai, ve tu lo vai,  
deh xipoxalo dame deh xipoxalo dame  
deh xipoxalo dame

~~~~~

Dimmi amore ove il mio Sposo  
ove il mio Sposo per cui tanto sospirai  
per cui tanto sospirai?  
Caxo amor ve tu lo vai



deh xipoxalo dame,  
dimmi amore, dimmi amore  
ove il mio Sporo, ove il mio Sporo?  
Caxo amor vetulo vai, vetulo vai,  
deh xipoxalo dame, deh xipoxalo dame  
deh xipoxalo dame.

~~~~~

Donzellerete ve vedere  
il mio Sporo gh' dixete donzellerete gh' dixete  
che io non merito il suo vdegno  
che son tuta amor è fe,  
che son tuta amor è fe,  
che son tuta amor è fe,  
donzellerete gh' dixete  
che son tuta amor è fe,  
che son tuta amor è fe,  
amor è fe  
amor è fe



si  
dame

si dixere



Ayuntamiento de Madrid